

| Chambre des Représentants |  | Kamer der Volksvertegenwoordigers |                                 |
|---------------------------|--|-----------------------------------|---------------------------------|
| Session de 1929-1930      |  | N° 294                            |                                 |
|                           |  | SÉANCE<br>du 12 Juin 1930         | VERGADERING<br>van 12 Juni 1930 |
|                           |  | Zittingsjaar 1929-1930            |                                 |

## PROJET DE LOI

abrogeant la loi du 17 juin 1923, concernant le recrutement des officiers du corps de l'Aéronautique et apportant des modifications à la loi du 15 septembre 1924 sur la position et l'avancement des officiers, ainsi qu'aux lois coordonnées sur les pensions militaires.

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

## ARTICLE PREMIER

Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 15 septembre 1924 sur la position de l'avancement des officiers :

A. Art. 7. — Remplacer le littéra b) par le texte suivant :

b) Dans les armes, les services de l'armée et la gendarmerie :

Avoir servi activement pendant deux années au moins en qualité de sous-officier ou suivi avec succès le cycle de formation des candidats sous-lieutenants de réserve jusques et y compris l'examen de sous-officier et avoir satisfait à un examen portant sur un ensemble de connaissances littéraires, scientifiques, militaires et administratives, dont le programme est déterminé par arrêté royal.

Cet examen est divisé en deux épreuves, dont la première, portant exclusivement sur les connaissances littéraires et scientifiques, peut être subie avant que le candidat n'ait acquis la qualité militaire.

B. Art. 7. — Remplacer le littéra c) par le suivant :

c) Dans le Service de santé :

Avoir servi activement pendant deux années au moins en qualité d'élève de ce service ou suivi avec succès le cycle de formation, des candidats sous-lieutenants de réserve et être porteur d'un des diplômes

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*

Projet de loi n° 73.

Rapport n° 139.

*Annales du Sénat :*

Séance du 10 juin 1930.

## WETSONTWERP

tot intrekking van de wet van 17 Juni 1923, op de werving van de officieren van het Luchtvaartkorps en tot wijziging van de wet van 15 September 1924, betreffende den stand en de bevordering der officieren, alsmede van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

ONTWERP  
DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT (1).

## EERSTE ARTIKEL

Volgende wijzigingen worden aan de wet van 15 September 1924, betreffende den stand en de bevordering der officieren, aangebracht :

A. Art. 7. — Letter b) te vervangen door volgenden tekst :

b) Bij de wapens, de diensten van het leger en de gendarmerie :

Ten minste twee jaar werkelijken dienst tellen als onderofficier of den opleidingscyclus voor kandidaten reserve-onderluitenant tot en met het examen voor onderofficier met vrucht doorgemaakt hebben, en geslaagd zijn voor een examen over een geheel van letterkundige, wetenschappelijke, militaire en administratieve kennis, waarvan het programma bij Koninklijk besluit wordt vastgesteld.

Dit examen omvat twee proeven, waarvan de eerste, die uitsluitend gaat over letterkundige en wetenschappelijke kennis, mag afgelegd worden vooraleer de candidaat de militaire hoedanigheid heeft verworven.

B. Art. 7. — Letter c) te vervangen door volgende :

c) Bij den Gezondheidsdienst :

Ten minste twee jaar werkelijken dienst tellen als leerling bij dezen dienst of den opleidingscyclus voor kandidaten reserve-onderluitenant doorgemaakt hebben en houder zijn van een der diploma's van eerste

(1) Zie :

*Documenten van den Senaat :*

Wetsontwerp n° 73.

Verslag n° 139.

*Handelingen van den Senaat :*

Vergadering van 10 Juni 1930.

de premier doctorat en médecine, chirurgie et accouchement; de pharmacien ou du second doctorat de médecine vétérinaire.

Ces officiers portant le titre de sous-lieutenant élève médecin, pharmacien ou vétérinaire : ils sont nommés sous-lieutenant médecin, pharmacien ou vétérinaire lorsqu'ils ont satisfait à une épreuve d'aptitude et qu'ils ont de plus, pour les médecins et les vétérinaires, obtenu le diplôme de docteur en médecine, chirurgie et accouchement ou de vétérinaire.

C. Art. 8. — Ajouter *in fine* l'alinéa suivant :

« La nomination des candidats ayant suivi le cycle de formation des candidats sous-lieutenants de réserve et n'ayant pas servi comme sous-officier pendant deux ans ne pourra se faire qu'au prorata des places restées vacantes après nomination des autres candidats. »

D. Art. 11. — Intercaler entre les premier et deuxième alinéas :

« Les officiers des armes, issus de la catégorie B, visée à l'article 7 et qui ont effectué certaines études supérieures, bénéficieront, pour l'accession au grade de capitaine, d'un supplément d'ancienneté. Les conditions dans lesquelles ce supplément d'ancienneté sera accordé, seront déterminés par arrêté royal. »

E. Art. 14. — Ajouter à la fin, l'alinéa suivant :

« Les officiers du cadre de l'Aéronautique issus des autres armes et du corps des transports, conservent leurs droits à l'avancement dans leur arme d'origine; ils peuvent être pourvus d'une commission d'un grade supérieur pour la durée de leur présence à l'Aéronautique. »

## ART. 2.

Les modifications suivantes seront apportées aux lois coordonnées sur les pensions militaires :

A. Titre premier. — Droits à la pension pour ancienneté de service.

Les 1°, 2° et 3°, a) de l'article 2 seront complétés respectivement comme suit :

1° Les officiers supérieurs et les officiers généraux qui comptent quarante années de service effectif dont douze au moins dans le cadre du personnel navigant de l'aviation militaire et qui sont âgés de quarante-cinq ans accomplis;

2° Les officiers subalternes qui comptent trente-cinq années de service effectif, dont dix au moins dans le cadre du personnel navigant de l'aviation militaire et qui sont âgés de quarante ans accomplis;

3° Les militaires en dessous du rang d'officier qui comptent quinze années de service effectif, dont cinq au moins dans le cadre du personnel navigant de l'aviation militaire et qui sont âgés de trente ans accomplis.

doctoraat in de genees-, heel- en vroedkunde, van apotheker of van tweede doctoraat in de veeartsenijkunde.

Die officieren dragen den titel van onderluitenant leerling geneesheer, apotheker of paardenarts. Zij worden tot onderluitenant geneesheer, apotheker of paardenarts benoemd, wanneer zij voor een bekwaamheidsprijs geslaagd zijn en, bovendien, voor geneesheeren en paardenartsen, het diploma van doctor in de genees-, heel- en vroedkunde of paardenarts behaald hebben.

C. Art. 8. — *In fine* volgend lid bij te voegen :

« De kandidaten die den opleidingscyclus voor kandidaten reserve-onderluitenant doorgemaakt hebben en geen twee jaar dienst als onderofficier tellen, kunnen maar naar rato van de na de benoeming van de andere kandidaten opengebleven plaatsen benoemd worden. »

D. Art. 11. — Tusschen het eerste en het tweede lid in te lusschen :

« Voor de bevordering tot den kapiteinsgraad, bekomen de officieren der wapens die uit de bij artikel 7 bedoelde categorie B gesproken zijn en zekere hoogere studiën volbracht hebben, een bijkomende ancienniteit. De voorwaarden waaronder die bijkomende ancienniteit wordt verleend, zullen bij Koninklijk besluit bepaald worden. »

E. Art. 14. — Op het einde volgend lid bij te voegen :

« De officieren van het Luchtvaartkader, gesproken uit de andere wapens en het vervoerkorps, behouden hun rechten op bevordering bij hun oorspronkelijk wapen; zij kunnen voor den duur hunner aanwezigheid bij de Luchtvaart tot een hooger grad aangeesteld worden. »

## ART. 2.

Volgende wijzigingen worden aan de samengeordende wetten op de militaire pensioenen gebracht :

A. Titel één. — Rechten op het pensioen wegens dienstouderdom.

De 1°, 2° en 3°, a) van artikel 2 worden onderscheidenlijk aangevuld als volgt :

1° De hoogere officieren en de opperofficieren die veertig jaar werkelijken dienst hebben, waarvan ten minste twaalf bij het kader van het varend personeel van het militair vliegwezen, en die ten volle vijf en veertig jaar oud zijn;

2° De lagere officieren die vijf en dertig jaar werkelijken dienst hebben waarvan ten minste tien bij het kader van het varend personeel van het militair vliegwezen, en die ten volle veertig jaar oud zijn;

3° De militairen beneden den rang van officier die vijftien jaar werkelijken dienst hebben waarvan ten minste vijf bij het kader van het varend personeel van het militair vliegwezen, en die ten volle dertig jaar oud zijn.

B. Titre premier. — Droits à la pension pour ancienneté de service.

L'article 3 est complété comme suit :

a) Au paragraphe A, ajouter un 4° bis : « qui font partie du cadre de l'aviation militaire et qui ont atteint l'âge de quarante ans s'il s'agit d'officiers subalternes et de quarante-cinq ans s'il s'agit d'officiers supérieurs ou généraux ».

b) Au paragraphe B, littéra a) ajouter un 3° : « qui font partie de l'aviation militaire et ont plus de quarante ans accomplis ».

c) Ajouter un paragraphe C : « Les officiers et militaires de rang subalterne du personnel navigant qui comptent dix années de service effectif et qui sont reconnus inaptes au service de l'aviation militaire ».

C. Titre premier. — Droits à la pension pour ancienneté de service.

L'article 4 est complété comme suit :

« Il est accordé une bonification de services admissibles pour la détermination des droits à la pension égale au temps passé dans le personnel navigant de l'aviation, aux militaires qui auront fait partie de ce personnel à partir de la promulgation de la présente loi.

» Cette bonification qui ne pourra excéder douze années sera comptée comme services effectifs. »

D. Titre V. — Dispositions générales.

L'article 51 est complété comme suit :

« Tout le temps passé dans le cadre du personnel navigant de l'aviation et ne donnant droit ni à la bonification de services prévus par les deux derniers alinéas de l'article 4, ni au bénéfice du présent article et de l'article 52, ni à toute autre bonification, sera compté double dans le règlement des services pour l'obtention de la pension pour ancienneté de service. »

E. Titre V. — Dispositions générales.

L'article 52 est complété comme suit :

« Les services donnant droit à plusieurs bonifications, ne peuvent entrer en ligne de compte dans le calcul de la pension d'ancienneté pour un temps dépassant le triple de leur durée réelle. »

F. Le 1° de la colonne « Observations » du tableau I annexé aux lois coordonnées sur les pensions militaires, modifié par l'article 5, 1° de la loi du 29 juillet 1926 portant péréquation des pensions de retraite servies par le Trésor public, etc., est complété comme suit :

« Le maximum de la pension accordée aux militaires ayant fait partie du personnel navigant de l'Aéronautique, ne peut, avec le bénéfice de l'article 4, troisième alinéa et de l'article 58, dépasser les trois quarts du traitement de base, ni les neuf dixièmes de

B. Titel één. — Rechten op het pensioen wegens dienstouderdom.

Artikel 3 wordt aangevuld als volgt :

a) Bij paragraaf A, een 4° bis te voegen : « die tot het kader van het militair vliegwezen behoren en veertig jaar oud zijn, zoo het lagere officieren geldt, en vijf en veertig jaar, indien het hogere officieren of opperofficieren betreft ».

b) Bij paragraaf B, letter a) een 3° te voegen : « die deel uitmaken van het militair vliegwezen en ouder zijn dan veertig jaar ».

c) Een paragraaf C bij te voegen : « De officieren en militairen van lagere rang van het varend personeel die tien jaar werkelijken dienst tellen en voor den dienst van het militair vliegwezen ongeschikt bevonden worden ».

C. Titel één. — Rechten op het pensioen wegens dienstouderdom.

Artikel 4 wordt aangevuld als volgt :

« Aan militairen die van af de bekendmaking van deze wet tot het varend personeel der luchtvaart behoord hebben, wordt er, voor het vaststellen der rechten op het pensioen, een dienstjarentoeslag verleend, gelijk aan den bij dat personeel doorgebrachten tijd.

» Die toeslag van maximum twaalf jaar wordt als wezenlijke dienst aangerekend. »

D. Titel V. — Algemeene bepalingen.

Artikel 51 wordt aangevuld als volgt :

« Heel de tijd in het kader van het varend personeel der luchtvaart doorgebracht, en die noch op den bij de laatste twee alinea's van artikel 4 voorzienen dienstjarentoeslag, noch op het voordeel van onderhavig artikel en van artikel 52, noch op gelijk welk anderen toeslag recht geeft, tell dubbel in de berekening van de diensten voor het bekomen van het dienstouderdomspensioen. »

E. Titel V. — Algemeene beschikkingen.

Artikel 52 wordt aangevuld als volgt :

« De diensten welke recht verleen op verscheidene bonificaties, mogen, bij de berekening van het dienstouderdomspensioen, voor niet langer in aanmerking komen dan driemaal hun werkelijken duur. »

F. Het 1° van de kolom « Bemerkingen » van tabel I, toegevoegd aan de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, gewijzigd bij artikel 5, 1° der wet van 29 Juli 1929 ter gelijkmaking van de pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist, enz., wordt aangevuld als volgt :

« Het maximum van het pensioen, verleend aan de militairen die deel hebben uitgemaakt van het varend personeel der Luchtvaart, mag, met het voordeel van artikel 4, derde lid en van artikel 58, de drie vierde der grondwedde niet te boven gaan of de negen tien-

ce traitement avec le bénéfice des articles 51 et 52 ou de toutes autres bonifications. »

ART. 3.

La loi du 17 juin 1923 concernant le recrutement des officiers du corps de l'Aéronautique est abrogée.

Bruxelles, le 10 décembre 1929.

*Le Président du Sénat,*

*Les Secrétaires,*

CH. MAGNETTE.

CH. VAN BELLE.

J. VAN ROOSBROECK.

de van die wedde, met het voordeel van artikelen 51 en 52 of van alle andere bonificaties. »

ART. 3.

De wet van 17 Juni 1923 op de werving van de officieren van het Luchtvaartkorps wordt ingetrokken.

Brussel, den 10<sup>e</sup> December 1929.

*De Voorzitter van den Senaat,*

*De Secretarissen,*